



JAPAN P&I NEWS

To the Members

Recent Navigation Warnings of China Waters No.84

We have obtained the recent navigation warnings of the China Waters issued by China MSA. Please see the following the free translations by the law firm in Shanghai, China, Sloma & Co.

※ Information about geographical coordinate system which is applied to the position of the work site on each article was not obtained.

///QUOTE///

1. Fishing off season of the East China Sea is completely over

(Sloma Translation)

HHJ(2019) No.0784

China MSA 18 September 2019

Fishing off season of the East China Sea is over and the fishing season has commenced, a large number of fishing boats will operate or sail in the East China Sea. Passing vessels should strengthen lookout and use good seamanship to avoid accidents.

2. Fault Emergency Repair on S4 of the TPE Submarine Optical Fiber Cables in the East China Sea

(MSA Translation)

HHH (2019) No. 410

China MSA 9 September 2019

- I. Work duration: 8 September 2019 – 7 December 2019, day-night operation.
- II. Work site: water areas outside the East China Sea of Changjiang Estuary, bounded by the following six points in order:
A: 31°21'37.50"N/122°35'24.87"E; B: 31°19'27.62"N/122°35'24.31"E;
C: 31°19'21.69"N/122°47'36.43"E; D: 31°11'22.55"N/122°53'51.58"E;
E: 31°12'35.35"N/122°55'56.71"E; F: 31°21'32.19"N/122°49'27.90"E.
- III. Work mode: cable laying ship "CS FU AN" (LOA: 141.5m, molded breadth: 19.4m) will detect the fault location, salvage and cut off the defective cable, splice, lay and repair the cable, bury and repair the cable along route of S4 of TPE submarine optical fiber cable in the work site. During the operation, "CS FU AN" will not drop anchors and will adopt dynamic positioning and her navigation speed is relatively slow.
- IV. Cautions:
 1. The work boat should exhibit regulated lights and shapes in obvious places day and night and keep AIS normally open.
 2. The work boat should strengthen lookout and watch on VHF16, improve the dynamic notification and take the initiative to contact the passing vessels.

3. Vessels passing the work site should keep a safety distance with the work boat, sail cautiously and pay attention to the avoidance.
4. The operation should be suspended when the force of wind is over the scale of 7 or the visibility is under 1nm.

3. Announcement on 3d Seismic Data Acquisition Project of Submarine Cable of Project “Bozhong 19-6”
(Sloma Translation)

JHT (2019) No. 73

China MSA 17 September 2019

- I. Work duration: 17 September 2019 – 31 December 2019.
- II. Work content: 3d seismic data acquisition project of submarine cable of Project “Bozhong 19-6”
- III. Work site:
 1. Work Area I: water areas bounded by the following 4 points:
A: 38°37'37.290"N/118°59'00"E; B: 38°37'46.953"N/119°17'19.914"E;
F: 38°34'15"N/119°07'00"E; E: 38°34'15"N/119°01'45"E;
 2. Work Area II: water areas bounded by the following 4 points:
B: 38°37'46.953"N/119°17'19.914"E; C: 38°30'27"N/119°17'26.072"E;
G: 38°32'00"N/119°07'00"E; F: 38°34'15"N/119°07'00"E;
 3. Work Area III: water areas bounded by the following 4 points:
C: 38°30'27"N/119°17'26.072"E; D: 38°30'27"N/118°59'00"E;
H: 38°32'00"N/119°01'45"E; G: 38°32'00"N/119°07'00"E;
 4. Work Area IV: water areas bounded by the following 4 points:
A: 38°37'37.290"N/118°59'00"E; E: 38°34'15"N/119°01'45"E;
H: 38°32'00"N/119°01'45"E; D: 38°30'27"N/118°59'00"E.
- IV. Workboat: “Hai Yang Shi You 751”, “Rui Yuan 166”, “Xin Ye 241”, “Hai You Kan 1” and “Hai Tong Tuo 168”.
- V. Signals: Workboats should exhibit shapes of “Ball-Diamond-Ball” and hang towing flag at day and display lights of “Red-White-Red” at night
- VI. Cautions: Workboats should keep watch on VHF 16; Workboats should pay attention to the movements of passing vessels constantly and contact passing vessels in advance. Passing vessels should avoid the work site where the operation is in progress.

4. Announcement on Submarine Cable Laying Operation of Phase II of the Project of Offshore Wind Plant of Xinghua Bay of Fuqing

(Sloma Translation)

RHSH(2019) No.34

China MSA 4 September 2019

- I. Work duration: 4 September 2019 – 28 February 2020
- II. Work site: water areas bounded by the following 10 points in Xinghua Bay of Fuqing:
a1:25°23.391'N/119°24.634'E a2:25°23.344'N/119°26.076'E a3:25°24.027'N/119°27.136'E
a4:25°25.980'N/119°28.260'E a5:25°26.749'N/119°29.402'E b1:25°22.970'N/119°24.336'E
b2:25°22.671'N/119°26.446'E b3:25°23.784'N/119°27.631'E b4:25°25.529'N/119°28.635'E
b5:25°25.828'N/119°29.019'E.
- III. Work boat: “Hai En 302”, “Dong Fang Hai Lan”, “Hu Jin Shan Lao No.18”, “Yong Zhou Tuo 77”, “Heng Sheng 15”, “Xin Long 19” and “Chen Long Jiao Tong 2”.
- IV. Work content: submarine cable laying operation of Phase II of the Project of Offshore Wind Plant of Xinghua Bay of Fuqing
- V. Coordinate System: 2000 National Geodetic Coordinate System (equal to the World Geodetic System WGS-84)

in navigational purposes)

VI. Cautions:

1. Passing vessels should strengthen contact with the workboats through effective communication methods such as VHF;
2. Passing vessels should timely amend the sea chart and mark the work sites on the same;
3. Passing vessels should ensure the seaworthiness of the vessels and the competence of the crew and strengthen duties;
4. Navigating crew should use safe speed and sail cautiously.
5. Irrelevant vessels are forbidden to enter into the work site.

DISCLAIMER

Please be advised that all the above navigation warnings were the important pieces selected from the official website of MSA China or that of other local MSAs. Sloma shall not be liable for the veracity of the above navigation warnings or the accuracy of their English translations. Neither shall Sloma be liable for any person's/party's possible losses/damage which may result from relying upon the above navigation warnings.

Junmao Jiang
Sloma & Co.
23 September 2019

///UNQUOTE///

Yours faithfully,

The Japan Ship Owners' Mutual Protection & Indemnity Association